

参考资料

德国快讯

2009 年第 4 期 · 总第 484 期

同济大学德国学术中心 · 德国问题研究所 · 《德国研究》编辑部

本期主要信息

- 最新德国趋势调查显示金融危机引发德国人担忧
- 联邦经济部易主引发争论
- 联盟党在全德范围内陷入低迷处境
- 联邦议院和参议院批准第二个经济振兴计划
- 德国经济研究所预测今年德国经济至少萎缩 3%
- 德国通胀率跌至五年以来最低水平
- 德国政府许诺到 2010 年前加快所有用户的上网速度
- 欧宝公司需要国家继续给予数十亿欧元的担保
- 欧洲企业面临巨大的破产冲击波
- 德国人工作时间之长前所未有
- 德国人口出生数量上升

最新德国趋势调查显示金融危机引发德国人担忧

德国电视一台 2009 年 2 月德国趋势调查显示，金融危机已经近在咫尺，近 1500 万人，即 37% 的就业者担心失去工作，对政府的危机管理信任度下降。危机情绪也影响到了各大政党：在如果周日大选会选谁的问题上，联盟党比 1 月初损失了 3 个百分点至 34%，低于上次大选成绩。自民党则从中受益，达到自德国趋势调查以来的历史高点。社民党保持 25% 的数月低位，再也看不到自贝克辞职以来民调数字一度出现的“明特费林效应”或者“施泰因迈尔效应”。绿党和左翼党分别上升了 1 个百分点至 11%。尽管联盟党态势疲弱，黑黄联盟仍保持稳定多数票。

伍慧萍摘译自 www.tagesschau.de，2009 年 2 月 6 日

联邦经济部易主引发争论

联邦总统克勒目前正式任命 37 岁的基社盟总干事古腾贝格担任联邦经济部部长，接替此前辞职的米夏埃尔·格洛斯。在周五议会批准第二个经济振兴计划之际，古腾贝格首度作为部长亮相。古腾贝格出身法律专业，迄今为止专攻外交政策，他在不到 4 个月的时间里从联邦议院的普通议员晋升基社盟总干事这一要职，而今又迅速成为联邦德国历史上最年轻的经济部长。绿党、自民党和左翼党乃至社民党阵营都对这位内阁新成员的专业能力提出了质疑，左翼党议会党团主席迪特玛尔·巴奇指责古腾贝格主要是凭着基社盟党主席霍斯特·泽霍费的垂青和他的党员身份而非专业能力当选的。社民党主席明特费林则抨击基社盟高层执政风格不民主，举止虚伪，在前任经济部长格洛斯在任之时就已经在背后拆台。古腾贝格的任命在联盟党内部也引发非议，有多名经济政策执行人批评他经验不足。联盟党联邦议院议会党团财政政策发言人奥托·伯恩哈特对《图片报》表示，古腾贝格有能力出任部长，但他至今都只在外交政策领域工作，这一人事安排显示了联盟党经济执政能力的糟糕现状。联邦议院经济委员会成员安德里亚斯·莱莫尔认为，恰恰在经济危机年代，经济部必须由一名经验丰富的经济专家来领导。欧盟委员会副主席君特·费尔霍伊根则欢迎这一任命。

伍慧萍摘译自 www.tagesschau.de，www.welt.de，2009 年 2 月 10 日

联盟党在全德范围内陷入低迷处境

自从 2005 年联邦议院大选以来，基民盟/基社盟几乎没取得过选举成功，基民盟的支持率一直徘徊在 40% 以下。批判者指责默克尔对该党进行社会民主化，而基社盟还在走对立路线。自民党主席韦斯特维勒的兴奋也只持续了短暂的时间，Forsa 民意调查还显示自民党取得了 18% 的高支持率，但在最新的德国电视二台政治晴雨表中的周日选举问答中，自民党的支持率跌至 13%。在此项调查中联盟党的支持率为 38%，这样黑黄联盟得票数可以超过半数。不过距离联邦议院大选只有 7 个月，没有任何民调专家敢断言这一执政联合最终能胜出，有些预测估计联盟党只能取得 33% 或 34% 的票数。而自民党目前的优势对于联盟党而言谈不上欣喜，因为在黑森州大选中取得 16.2% 骄人成绩的自民党可能会在 9 月份的联邦议院大选中抢去联盟党的选票，这一幕在黑森州大选中已经出现。

所有民调机构的调查结果都证实，目前联盟党在全德范围内处境艰难，无法克服“40 加 x”的障碍，甚至无法保证默克尔在上次联邦议院大选中取得的 35.2% 这一成绩。哥廷根政治学者弗兰克·瓦尔特在新书中揭示了基民盟处境低迷的原因，他认为该党名称中的“基”不再能决定联盟党的宗旨和道路，该党的保守派党员无法对一个日益世俗化、挣脱传统束缚的政党保持忠诚，而“基”字也偏离了现代生活环境，失去了其历史上的融入力量，保守基督教自由人民党摇摇欲坠，而最大的受益者就是自民党——“公民不满的出气党”。默克尔的批判者指责她将基民盟社会民主化，在大联合政府中行事随意，缺少经济政策特色，其政党尤其在东部日益弱化：2006 年基民盟在梅克伦堡-前波莫瑞州议会大选中得票率为 28.8%，在萨克森-安哈尔特州为 36.2%，而在首都柏林更是经历了 21.3% 的历史低位。该党在西部的莱茵兰-法尔茨州也丢掉了 3 个百分点，仅获得 32.8% 的得票率，只有在巴登-符腾堡州才取得了 44.2% 的好成绩，明显超出 40%。2007 年大选年基民盟在不来梅的得票率只有 25.6%，而次年汉堡基民盟在大选后也萎缩到 42.6%，并组成了联邦德国

历史上首届黑绿联合政府。下萨克森州州长伍尔夫虽然可以继续执政，但该州基民盟的支持率从 48% 锐减至 42.5%。默克尔一度的对手、黑森州州长科赫虽然几周前幸运地重返州府，但他的政党也在 37% 的得票率上停滞不前。下萨克森州、汉堡和黑森州的选举结果揭示了基民盟的结构性问题：它们在 18 岁至 59 岁选民中的支持率始终低于 40% 的界限，而退休选民的支持度保持稳定。

展望今年的选举前景，图林根和勃兰登堡的州议会选举同样不容乐观，目前还难以预料图林根现任州长阿尔特豪森的滑雪事故会带来何种影响，基民盟担心会被红红联盟所取代，勃兰登堡州州主席荣汉斯的辞职也给基民盟造成离心离德的印象，该党在萨克森州止步不前，在萨尔州也有被红红联盟取代的危险。基社盟担心在 6 月 7 日的欧洲议会选举中能否跨越 5% 的门槛，尤其是在巴伐利亚州大选失利（43%）和经济部长格洛斯特辞职的背景下。因此估计党主席泽霍费尔在联邦层面还会继续走与其姊妹党对立的路线，在必要情况下可能会牺牲后者。

伍慧萍摘译自 www.welt.de，2009 年 2 月 14 日

社民党在内部论纲中策划针对默克尔个人的一大选

社民党大选策划者打算在联邦议院大选中直接攻击默克尔（基民盟）总理本人，该党总干事胡贝图斯·海尔在题为《2009 年超级选举年的八大着眼点》的内部论纲中写道，如果施泰因迈尔与默克尔之间展开个人争辩，则可以为社民党赢得日渐增多的立场未定的自由选民。海尔非常肯定，虽然正在执政这个事实能为默克尔总理加分，但是她有许多“攻击点”：比方说当被问及明确考虑的时候，她总是虚与委蛇；她经常以社民党主席而非联邦总理的身份行事；她虽然在总理府有意见主导权，但在民众中却无法引领舆论；另外，默克尔总理没有拿出将德国带入更安全未来的社会规划。

伍慧萍摘译自 www.welt.de，2009 年 2 月 10 日

绿党领导人将交通信号灯式的联合政府定为大选目标

绿党总理候选人库纳斯特表示，绿党将交通信号灯式的联合政府定为 2009 年大选目标。在一个拥有五大议会党团的议会中，交通信号灯式的联合对于绿党而言是比较现实的权力架构。根据“tns infratest”的民意调查，多数绿党选民也持类似看法，而不支持与联盟党和自民党的政府联合。根据这一调查，85.3% 的绿党选民认为该党在大选后一定会参与执政，57.1% 的人赞成在一定条件下与社民党和自民党联合，45.8% 的人赞成与社民党和左翼党组成红红绿式联合，22.6% 的人青睐牙买加联合。而基民盟总干事普法拉却难以想象自民党加盟信号灯式联合：“对于韦斯特维勒来说，除了黑黄联盟，其他任何一种组合都是不可想象的。”

伍慧萍摘译自 www.welt.de，2009 年 2 月 15 日

联邦议院和参议院批准第二个经济振兴计划

联邦议院和参议院日前相继通过了战后最大的经济振兴计划。该项行动计划于 2009 年至 2010 年共拨款约 500 亿欧元，以促进联邦、各州和城镇投资，应对世界金融经济危机。联盟党和社民党的大联合政府议会党团投了赞成票。联邦财长施泰因布吕克在表决之前的辩论中表示，该计划和已经批准的其他措施将在 2010 年前总共提供相当于国内生产总值约 4% 的资金，以应对经济衰退。汽车以旧换新奖励自推出后各方反响良好。新任经济部长古腾贝格也积极支持这项德国战后历史上最大的援助计划，他表示，社会经济要求国家在市场失灵的情况下进行干预，德国还从未如此迅速、周详地应对过危机。但是，各反对党猛烈抨击一揽子计划，并投了反对票，自民党主席韦斯特维勒认为该计划令人失望，毫无目标。绿党和左翼党要求更多关注社会公正。与经济振兴计划联系在一起的 2009 年追加财政预算也获得批准，这样，本年度新增公共债务激增至 369 亿欧元，远远超过之前计划的 183 亿欧元，财政预算总量在追加后共计为 2976 亿欧元。

伍慧萍摘译自 www.welt.de，2009 年 2 月 13 日，2 月 19 日

下萨克森州追补财政预算批准投资计划

作为首个州议会，下萨克森州在第二个联邦经济振兴计划框架内批准了本州近 14 亿欧元的投资计划，为此所需的 2009 年追加财政经费也得到基民盟、自民党和社民党议会党团的支持，已在州议会通过审批，该州今年财政预算总额由 247 亿欧元增加至 255 亿欧元。随着追加预算的通过，2009 年和 2010 年一次性向各乡镇支付 6 亿欧元的计划已无障碍。

伍慧萍摘译自 www1.ndr.de，2009 年 2 月 21 日

联邦和各州在联邦制委员会就财政平衡达成一致

在联邦制委员会中有关经济落后州财政援助的争论取得突破，联邦和各州就债务上限达成一致。作为联邦范围内的财政平衡手段，5 个经济落后的联邦州每年从联邦和经济富裕的各州获得 8 亿欧元的援助。

伍慧萍摘译自 www.welt.de，2009 年 2 月 12 日

德国向索马里增派两艘护卫舰参加北约打击海盗行动

联邦国防部长弗朗茨-约瑟夫·容日前宣布，联邦国防军参加非洲之角打击海盗的行动规模扩大：在索马里海岸打击海盗的“莱茵兰-法尔茨”护卫舰将在今年春季得到护卫舰“埃姆登”和后勤供应舰“施贝斯阿特”的支援。德国军舰是由 6 艘北约军舰组成的北约常驻海军联合舰队的一部分。北约各国国防部长在克拉科夫决定派遣这支部队参加打击海盗的行动。容表示，该联合舰队将会出于演习目的进入亚洲海域，主要任务是在索马里亚丁湾打击海盗。

伍慧萍摘译自 www.tagesschau.de，2009 年 2 月 21 日

2009 年的悲观预测：德国经济研究所预测今年经济至少萎缩 3%

德国经济研究所（DIW）估计，联邦德国今年将面临有史以来最严重的经济滑坡。鉴于今年开局不利，经济总量的萎缩幅度很可能会大大超过 3%，而联邦政府至今一直预计经济总量会减少 2.25%。德国经济研究所宣布，今年头几个月将持续前几个季度显著下滑的趋势，经济总量预计会回落 1.4%，这相当于比去年同一季度减少了 4.5%，也意味着德国经济连续第 4 个季度萎缩。德国经济研究所宣布，持续滑坡的主要原因是工业界订单下滑，尤其是对于工业设备等高价值投资商品的需求疲软。

伍慧萍摘译自 www.welt.de，2009 年 2 月 16 日

德国通胀率跌至五年以来最低水平

据联邦统计局公布，1 月份德国通货膨胀率降至 0.9%，为自 2004 年 2 月以来的最低水平，其主要原因是燃油和汽油价格明显下降，许多食品价格也明显低于去年同期。1 月份物价比头个月甚至降低了 0.5%，不过这主要是季节性原因，圣诞节结束后旅游总包价下跌了 18.7%，住宿价格平均跌落了 13.9%。商业银行的拉尔夫·索尔文估计这一趋势将持续，初夏通胀率甚至可能跌破零位，原因在于油气等能源价格的下调。继金融危机之后明显恶化的经济形势令石油需求破位，自 7 月份达到历史高点之后就暴跌至每桶 50 美元以下。1 月份燃油的价格相应降低了 18%，汽油和柴油价格也下跌了 14.4%。与 1 年前相比，食品价格上涨了 1.1%，巧克力价格上涨 13.1%，面包和谷物成品涨了 3.4%，肉类价格也明显上涨，而奶制品价格下降，凝乳和全脂鲜奶价格分别下调了 22.7% 和 16.4%。

伍慧萍摘译自 www.welt.de，www.tagesschau.de，2009 年 2 月 11 日

惊人预测：今后德国通胀率可能会高达 10%

通货膨胀的巨大危险日益临近，汉堡世界经济研究所所长托马斯·施特劳普哈尔预计，德国通胀率将显著攀升。他对《焦点》杂志表示，几个月之后物价将大幅上涨，2010 年之后估计每年的货币贬值率在 5% 到 10% 之间。而最近一次如此极端的通货膨胀还是在 70 年代和 80 年代初，当时西方工业国的通胀率高达两位数，美国 10 年期债券收益率一度调高至 16% 以期平衡。施特劳普哈尔进一步指出，2009 年下半年能源价格将再度拉升，

油价“很有可能”会翻番至每桶 80 美元。手工业服务和房地产业将很快增值。施特劳普哈尔对于整体经济持谨慎乐观态度，虽然德国国内生产总值在 2009 年上半年仍将减少大约 3%，但他相信基于来自美国的良好动力，德国在夏季将触及谷底。不过全年经济总量至少会萎缩 2%。汉堡世经所预计 2009 年平均失业人数为 375 万，比去年增加 50 万。

伍慧萍摘译自 www.welt.de, 2009 年 2 月 20 日

2008 年出口经济出人意料地表现良好

根据联邦统计局的数字，出口世界冠军德国去年出人意料地表现良好，虽然出口经济的增幅之低为自 2003 年以来前所未有的，但 2008 年最终还是取得了 2.8% 的增长率，达到 9927 亿欧元。12 月份出口比头个月萎缩了 3.7%，而路透社的调查分析师甚至预测会萎缩 5%，11 月份出口同比萎缩 6%，为两德统一以来最大降幅。BGA 出口联合会预计 2009 年营业额将减少 6%，尤其是出口依赖型工业的订单走势面临艰难的一年，该行业 12 月经受 1991 年以来最大幅度的订单下滑。因此世贸组织估计，德国全球最大出口国的地位今年将被中国所取代。

伍慧萍摘译自 www.welt.de, 2009 年 2 月 9 日

德国政府许诺到 2010 年前加快所有用户的上网速度

德国政府积极扩建互联网基础设施。根据内阁通过的宽带战略，到 2014 年为止，四分之三的家庭的网速至少可达到每秒 50 兆，到 2010 年前高速连接入网时将不再出现“盲点”。Bitkom 行业联合会披露此项设备革新措施将耗资 500 亿欧元。德国城镇联盟对该计划表示欢迎，称此举将惠及农村地区大约 25 万个工作岗位。根据 Bitkom 提供的数字，2008 年底德国近 4000 万户家庭中有大约 2300 万户实现了高速上网。

伍慧萍摘译自 www.welt.de, 2009 年 2 月 19 日

社民党总理候选人施泰因迈尔敦促经济界承担责任

社民党总理候选人弗兰克-瓦尔特·施泰因迈尔敦促企业承担责任，解决金融和经济危机。他在社民党巴符州党代会上指出，投资而非投机一度是德国经济的良好习惯，而现在必须再次做到。他表示雇员为保住工作岗位担惊受怕而企业领导层却坐享红利和补偿费是难以接受的。

伍慧萍摘译自 www.welt.de, 2009 年 2 月 14 日

欧宝公司需要国家继续给予数 10 亿欧元担保

通用汽车集团遭受重创。继子公司萨博倒闭之后，其旗下另一子公司欧宝的危机也日益加深。该公司在欧洲所需国家担保金额远远高于迄今已知的数字。公司财务建立马可·莫里纳瑞表示，由于整体条件的改变，欧宝所需担保金额将远远超过最初讨论的 18 亿欧元。根据《世界报》的信息，该公司单是国家担保就需要大约 26 亿，此外雇主方还必须筹资 7 亿欧元，这样，总共需要 33 亿欧元，方可保障公司在 2011 年年底前的流动性。欧宝公司解释其新增需要的理由是销售大幅滑坡以及欧元、英镑和卢布汇率的振荡。一位欧宝的发言人说，欧洲大型销售市场上的销售形势发生重大变化，西班牙的业务完全崩溃，1 月份的销售量比去年同期降低 50%。在德国生产、在国外销售的汽车业务目前也严重亏损，欧宝的一位经理说，由于英镑大幅贬值，目前在英国每销售一辆车就要亏损 3000 至 5000 欧元。市场形势的新变化在欧宝去年 11 月份首次申请国家担保之际还根本无法预测到。目前欧宝共有 2.9 万名员工，在吕塞尔斯海姆、波鸿、凯泽斯劳滕和埃森纳赫工厂的工作岗位岌岌可危。

伍慧萍摘译自 www.welt.de, www.tagesschau.de, 2009 年 2 月 21 日

化工巨头巴斯夫宣布裁员

全球最大的化工集团巴斯夫正筹划在世界范围内裁减员工，集团总裁贺斌杰向《时代报》表示，受金融危机影响，“我们在欧洲、美洲和亚洲都必须告别不良资产”。他没有透露裁员措施将放在哪里，规模如何，只是对总体形势表示担忧。去年巴斯夫就已经

因为经济危机而部分停产，并引入短时工作，今年可能会继续缩减产量。贺斌杰表示，全球电子行业大幅跳水，汽车工业还未跌到谷底，当这些重要客户突然只订一半货的时候，就没有其他选择。同时他承认危机的规模超出他的想象，他在巴斯夫 30 多年的职业生涯中还从未经历过美洲、亚洲和欧洲同步出问题情况。目前巴斯夫在全球共有约 9.5 万名员工。

伍慧萍摘译自 www.welt.de，2009 年 2 月 11 日

欧洲企业面临巨大的破产冲击波

经济危机将越来越多的欧洲企业逼上绝路。根据 Creditreform 经济咨询事务所的分析数字，2008 年，欧元区 15 国、挪威以及瑞士的企业破产数量达到了 11% 至 15 万例，而 2009 年情况还将加速恶化，破产数量将攀升至 17 万或 17.5 万例。这其中西班牙和爱尔兰的破产数几乎翻倍，而德国企业也未能幸免，破产数量略超过西欧平均值，西欧 1 万家企业中平均有 83 家申请破产，而德国为 96 家，卢森堡、奥地利和法国每 1 万家企业中就有超过 200 家破产。破产最多的是服务业和商业，各占三分之一左右，建筑企业比例上升，而加工业所占比例最小。所调查的 17 个国家中破产案例总共涉及 140 万个工作岗位。Creditreform 发言人认为，破产情况已对经济下滑作出反应，只滞后了一个季度，速度之快出人意料，而破产大潮要到 2009 年才会到来。根据该事务所统计，2008 年私人破产案例减少，申请进入破产程序的数量降低 3.6%，德国尤为明显，减少了 6.4%，荷兰表现更佳。而芬兰和奥地利破产的消费者多得多。Creditreform 对 360 家企业所做的一项调查显示，德国出口商越来越强烈地感觉到外国客户面临的困难，绝大多数出口商都抱怨客户欠帐不还。此外，它们估计 2009 年破产风险最高的地区在东欧，特别是巴尔干。

伍慧萍摘译自 www.welt.de，2009 年 2 月 10 日

2009 年破产人数增多

根据汉堡 Bürgel 经济咨询事务所的数字，受经济危机影响，2009 年负债人数将增多。估计消费者破产情况将增加 17% 至 14 万例以上，这一预测主要是在失业率攀升的基础上作出的。虽有时间上的延迟，但经济危机也将导致私人破产，2008 年过度负债案例还减少了 12.2% 至大约 12 万例。

伍慧萍摘译自 www.welt.de，2009 年 2 月 11 日

汉诺威计算机博览会遭受经济危机重创

德国博览会公司周五宣布，汉诺威计算机博览会也受到经济危机重创，从 3 月 3 日至 8 日，只有 4300 家企业将在汉诺威展出产品，比 2008 年减少了足足四分之一。这样，这一全球最大的高科技博览会跌回了 1990 年的水平。在非常景气的 2001 年，一度有 8100 家企业参展汉诺威。与去年相比，目前的展厅面积缩减了近 20% 至 20 万平方米左右。

伍慧萍摘译自 www1.ndr.de，2009 年 2 月 21 日

近半数公司计划裁员

根据柏林 KPMG 审计公司对 500 家德国企业所做的调查，赢利滑坡和生产能力利用率的下降威胁到了工作岗位，赢利的减少又将引发投资规模的缩减。大约 43% 的受访公司打算削减职位，只有 9% 的公司预计 2009 年将新增员工人数。尤其是汽车业的生产部门裁员也引发其他行业的悲观态度，例如塑料和化学品制造商。总共有 41% 的企业认为年内的生产量将减少，而四分之一的企业却预计新产品的推出和原材料价格的走低会抬高产量。48% 的受访企业认为赢利将缩减，只有 13% 的人持相反观点。鉴于这样的悲观预期，企业的投资热情也有所下降。不过，这项调查也带来了希望。有四分之一的受访企业打算在年内扩大生产，而且对于工业界而言，比较有利的一点是原材料价格的下跌和价格压力的减小，这在 6 个月前还是不可想象的。

伍慧萍摘译自 www.welt.de，2009 年 2 月 9 日

部分德国企业在 2009 年危机面前员工不裁反增

根据《星期日图片报》的一项调查，70 家大型德国企业中仅有 10 家目前已经计划于 2009 年裁员，将会波及 9000 个工作岗位。但是 16 家受访集团反而准备新增人员，共提供 2.5 万多份工作。该项调查针对德国大型雇主，雇员人数超过 280 万。尽管面临金融危机，没有企业打算特别取消或降低特殊福利待遇，2009 年将全额支付休假金和圣诞津贴。

伍慧萍摘译自 www.welt.de，2009 年 2 月 15 日

蒂森克虏伯以裁员应对危机

杜塞尔多夫钢铁工业集团蒂森克虏伯的赢利大幅下滑，2008 年 10 月至 12 月间税前营业额缩水近三分之二至 2.4 亿欧元。董事会主席埃克哈德·舒尔茨声明，没人能准确估计滑坡趋势还将持续多久，但他保持谨慎乐观，因为中国这一重要的钢铁买方市场已经初显复苏迹象，全球最大的钢铁集团米塔尔总裁周三表示相信目前已经触及谷底。舒尔茨认为，本集团除优质钢以外的所有部门（钢铁、造船、电梯、服务）在 2008-2009 业务年中都将赢利。不过，鉴于形势艰难，蒂森克虏伯不可避免选择裁减工作岗位。自 10 月初以来，该集团已在全球裁减了 3000 个职位，其中三分之二为借用雇员。对今后的裁员规模，舒尔茨不愿透露，但表示重点在钢铁和优质钢部门，也不排除经营性解聘员工。

伍慧萍摘译自 www.welt.de，2009 年 2 月 14 日

危机迫使西门子扩大短时工作范围

全球范围的经济危机迫使技术集团西门子在德国国内大约 100 个分部扩大短时聘用形式，集团计划到 4 月份将大约 7400 名员工改为短时雇员，此举旨在保留工作岗位。但集团不排除采取其他紧缩措施的可能性，主要取决于市场需求的发展情况。但是经济黯淡的速度加快，雇主代表对于未来的走势忧心忡忡。

伍慧萍摘译自 www.welt.de，2009 年 2 月 13 日

德国人工作时间之长前所未有

纽伦堡劳动力市场和职业研究所（IAB）公布，2008 年德国人工作时间之长前所未有，工作总量、即雇员所有劳动时间总和创下 577.5 亿小时的纪录，比去年同期增加了 1.3%。对此起关键影响的是就业人数从 3980 万增加至 4030 万人，而去年工作日也多出 2.6 天。从工作时间的变化中也折射出经济危机：去年前 9 个月的工作时间还超过了前一年，但第 4 季度就减少了 0.2%，其原因可以追溯到加班的减少、短工的增多等，去年短时工人数就从 6.8 万增加到了 9.4 万。2008 年，全职雇员工作量约为 398.7 亿小时，占工作总量的 69%，短时就业者工作量约为 77 亿小时，占总量的 13%。独立从业者和帮工共计工作 90 亿小时左右（16%）。

伍慧萍摘译自 www.welt.de，2009 年 2 月 19 日

德国邮政打算从 2010 年起延长工作时间

德国邮政集团打算从 2010 年起延长工作时间，提高邮件业务部门的劳动生产力，并期待 2009 年赢利。集团总裁阿佩尔对《南德意志报》表示，在平均赢利下降而邮件数量保持不变的情况下，员工希望增加收入只能是通过延长工作时间。目前的劳资协定将延续到 2010 年中期。

伍慧萍摘译自 www.ftd.de，2009 年 2 月 21 日

许多德国造船厂濒临崩溃

在过去几年中，德国造船业一直称得上风雨无忧，因为该行业已经萎缩到了 2.3 万名雇员，外加配件直销业的大约 7.5 万员工。德国新建船舶业在全球市场占据 3% 的份额，经营一些专有业务，例如在特大快艇、液态气体油轮、后勤供应船和集装箱船等领域技术精湛。然而，全球海运业务正在以飓风速度滑坡，目前全世界有近 500 艘集装箱船抛锚停泊，拿不到订单，这相当于总运力的 10%。在远东到欧洲的航线上，运输的价格在一年之中从每箱 2500 美元跌至目前的 250 美元。据业内人士透露，目前没有哪家海运公

司的航运业务收支平衡，而各大造船厂的订单簿上还有 1400 艘待造的集装箱船。德国造船业的神经绷紧，目前已经有 4 家船厂破产。

伍慧萍摘译自 www.welt.de, 2009 年 2 月 20 日

宝马汉堡公司逆市屡创记录

尽管市场走势危机重重，宝马汉堡公司 2008 年还是再度突破上一年的业绩纪录，共售出 7220 辆宝马和迷你车，销售量增加了近 6.4%。二手车交易量也取得了近 6000 辆 (+7%) 的好成绩，摩托车销售量也增加了 10% 至 525 台。宝马凭借高增长率将其在汉堡高档车领域的份额从 14.8% 提高至 16%，进一步奠定了市场领头羊的地位。汉堡公司共收入 3.85 亿欧元，增加了近 4.8%。该公司对 2009 年的展望谨慎乐观。虽然宝马作为高档车制造商几乎无法从经济振兴计划中的以旧换新奖励中获益，但该项政策还是带来明显的激励。即将引入的基于碳排放量的征税政策也会由于宝马车油耗低而托高营业额。此外，迷你敞篷车、Z4 双门敞篷轿车、X1 或 GT5 系列等新车型的引进也将拉升业务。

伍慧萍摘译自 www.welt.de, 2009 年 2 月 19 日

德国人口出生数量上升

当经济陷入危机的时候，家庭就兴旺起来。家庭部长冯·德·莱恩是这么看的，而最新数字表明德国人口出生数量自 2007 年起再度上升，也给了她的说法以有力支持。冯·德·莱恩向《星期日图片报》披露，2007 年新出生人口比 2006 年超出 1.2 万，去年这一趋势得以延续，到 9 月为止出生人口数量就已超过 2007 年 3400 人。尤其是 30 岁至 40 岁女性，即正是那些必须考虑能否把握职业和家庭双重负担的人子女数量增多。联邦家庭部发表的家庭报告证实，主要是男性对于生育后代的意愿增强，父亲的角色有了改变，如今男性愿意与家人共度更多时间。经济危机并没有影响生育的想法，对许多人来说，家庭恰恰在困难期成为最重要的支柱。冯·德·莱恩表示，基民盟计划在联邦议院大选中要求延长父亲的育儿假，强化父亲的角色。

伍慧萍摘译自 www.welt.de, 2009 年 2 月 15 日

移民局呼吁加大对外籍中小学生的语言促进力度

联邦移民与难民局局长阿尔伯特·施密特呼吁中小学和幼儿园加大语言促进力度。施密特对德新社表示，许多学生离校后找工作难，因为他们的德语水平太低。而移民家庭中没有拿到普通中学毕业证书的学生比例居高不下。施密特强调应当在学前和中小学中掌握德语知识而不要等到毕业。

伍慧萍摘译自 www.welt.de, 2009 年 2 月 15 日

2008 年森林现状报告

根据联邦农业部长伊尔莎·艾格纳公布的德国森林现状报告，德国森林虽有些许改善，但总体上处于病态。去年严重受损的树木比例从 25% 上升至 26%，而健康树木的数量再度超过受损树木。情况最糟糕的是橡树，有 52% 的此类树种极不健康，树冠的平均树叶数量仍旧比正常值少五分之一，2007 年这一数字还只有 49%。只有欧洲山毛榉的情况有所改善，树冠稀疏的树木数量减少了 9% 至 30%。

伍慧萍摘译自 www.tagesschau.de, 2009 年 2 月 21 日

《德国快讯》信息均来源于德国相关媒体，除特别注明外，欢迎转载。但敬请在转载时注明由本刊提供。

《德国快讯》半月刊
每月 10 日、25 日出版
2009 年 2 月 25 日
<http://www.tjdgjy.com>
<http://de.tongji.edu.cn>

编辑出版：《德国研究》编辑部
责任编辑：伍慧萍
地址：200092 上海市同济大学
电话：65980918, 65983997
E-mail: dgyj1234@online.sh.cn